

# **UPnP** Quick Setup Guide

Deutsch

Version 1.1 - 02/2011

### **UPnP – Server Information**

Ab der Firmware-Version 1.2.3.5 stellt Ihr NOXON M740 eine neue Funktionalität bereit, die Ihr Home-Entertainment um einen UPnP-Server erweitert.

#### Was bedeutet UPnP ? Was ist ein UPnP-Server?

UPnP steht für "Universal Plug and Play". Der in Ihrem M740 enthaltene UPnP-Server ermöglicht es Ihnen, auf der internen Festplatte enthaltene Medien wie Musik, Fotos oder Filme anderen netzwerktauglichen Geräten, die über eine UPnP-Client-Funktion verfügen, bereitzustellen.



Anschlussdiagramm: NOXON M740 als UPnP-Server

#### Ein Beispiel:

Mit der UPnP-Server Funktion können Sie z.B. Musikdateien zur Wiedergabe im Netzwerk freigeben. Diese können dann über ein NOXON iRadio wiedergegeben werden. Im Menü Ihres iRadios erscheint der Eintrag "NOXON M740". Wenn Sie diesen Punkt an Ihrem iRadio oder anderem UPnP-fähigen Gerät aufrufen, wird Ihnen Ihre Musik ordentlich nach Interpret, Genre, Album etc. sortiert zur sofortigen Wiedergabe angeboten.

### Welche Voraussetzungen müssen für den UPnP-Serverbetrieb erfüllt werden?

- Min. Firmware-Version 1.2.3.5
- Eingebaute 3,5" SATA-Festplatte .
- Festplatte muss im Gerät formatiert werden
- Paketinstallation muss durchgeführt werden •
- Einstellungen im Optionsmenü "System" müssen durchgeführt werden

#### Wie aktiviere ich den UPnP-Server?

Nachfolgend wird Ihnen schrittweise erklärt, wie Sie Ihren NOXON M740 als UPnP-Server einrichten können.

> Bitte stellen Sie sicher, dass Sie die aktuellste Firmware-Version von unserer Webseite verwenden: www.terratec.net/de/treiber-und-support.html

#### Schritt 1: Einbau einer Festplatte

Schalten Sie den NOXON M740 aus und trennen Sie ihn von der Stromversorgung. Öffnen Sie jetzt den Festplattenschacht auf der Geräterückseite und schieben Sie die SATA-Festplatte mit dem Aufkleber nach oben und den Anschlüssen zum NOXON gewandt bis zum Anschlag in den Festplattenschacht. Schließen Sie nun die Klappe am Festplattenschacht durch sanften Druck und schalten Sie den NOXON wieder ein.

#### Schritt 2: Formatieren der Festplatte

Im nächsten Schritt wird die Festplatte formatiert und für den UPnP-Servermodus vorbereitet. Um die Formatierung der Festplatte zu starten, wählen Sie im Hauptmenü den Punkt "Optionen", anschließend "System" und klicken dann auf "HDD Formatieren". Dann öffnet sich ein Kontextmenü, in dem Sie die zu formatierende Festplatte auswählen können. In unserem Fall ist dies "HDD1". Klicken Sie darauf, erscheint ein Warnhinweis.

System HDD Formatieren ОК Abbruch



Warnhinweis

ACHTUNG: Wenn Sie Ihre Festplatte formatieren, gehen alle darauf gespeicherten Daten unwiderbringlich verloren. Bitte sichern Sie eventuell vorhandene Daten vor der Formatierung auf einer anderen Festplatte.







**NOXO**И

Im nächsten Menü müssen Sie zur Sicherheit ein letztes Mal bestätigen, dass Sie Ihre Festplatte formatieren möchten. Klicken Sie dazu bitte auf "Format".

Schritt 4: Festplattenformatierung
Wählen Sie "Format" um den Vorgang zu starten.
Zurück Format

Festplatte formatieren

#### Schritt 3: Installation der erforderlichen Pakete

Nach dem die Festplatte formatiert ist, werden automatisch die für den UPnP-Servermodus erforderlichen Pakete installiert. Sobald die Installation abgeschlossen ist, muss ein Neustart des Gerätes durchgeführt werden. Klicken Sie dazu bitte bei der entsprechenden Meldung auf "OK" und der NOXON M740 startet neu.

Schritt 4: Festplattenformatierung	Vorgang abgeschlossen !
den Vorgang zu starten.	Festplattenformatierung abgeschlossen. Ein Neustart ist erforderlich I
Zurück Format	OK

Installation der erforderlichen Pakete

Vorgang abgeschlossen - Neustart

#### Schritt 4: Aktivierung des UPnP-Servermodus

Jetzt muss der UPnP-Servermodus nur noch aktiviert werden. Wählen Sie dazu bitte im Optionsmenü den Punkt "System" und anschließend "Powertaste der Fernbedienung".



Option - Server - Powertaste der Fernbedienung



Wenn Sie jetzt die Powertaste der Fernbedienung betätigen, wird der UPnP-Servermodus aktiviert.

Hinweis: Nach dem ersten Betätigen der Powertaste haben Sie die Möglichkeit, innerhalb von 5 Sekunden durch erneutes Drücken der Powertaste die Aktivierung des Servermodus zu unterbrechen und das Gerät ohne UPnP-Funktionalität doch in den Standby zu versetzen.

Auf dem TV-Gerät erscheint nach erfolgreicher Aktivierung der Hinweis "Servermodus ist aktiv". Jetzt sind die Mediendaten in den Ordnern "image", "movie" und "music" auf der Festplatte im Netzwerk freigegeben. In anderen UPnP-Clienten im gleichen Netzwerk (z.B. NOXON iRadio) erscheint dann in der UPnP-Geräteliste der Eintrag "NOXON M740". Dies kann auf Seiten der Clienten leicht zeitverzögert erfolgen.



Servermodus wird aktiviert

Servermodus ist aktiv

Für Fortgeschrittene: Sie können den UPnP-Servermodus auch im laufenden Betrieb aktivieren. Drücken Sie dazu die blaue Taste auf Ihrer Fernbedienung. Dies kann jedoch zu Performanceproblemen auf Seiten des NOXON M740 und den jeweiligen UPnP-Clienten führen.

#### Hinzufügen neuer Daten

Neue Filme, Fotos und Musikstücke können über den Dateimanager des NOXON 740 von USB-Sticks, Festplatten oder Speicherkarten auf die interne Festplatte kopiert werden. Außerdem können Sie die USB-PC-Schnittstelle auf der Geräterückseite mit Ihrem Computer verbinden, um den NOXON M740 wie eine externe Festplatte mit Daten zu füllen. Sollte der UPnP-Servermodus aktiviert sein, können Sie auch Daten über das Netzwerk auf den NOXON M740 kopieren. Dies können Sie über ein Windows Explorer Fenster durch Eingabe der IP Adresse des NOXON M740 (z.B. \\192.168.1.19)



ACHTUNG: Damit die Daten über den UPnP-Server zur Verfügung gestellt werden können, müssen diese in die entsprechenden Ordner gelegt werden. D.h. Filme in den Ordner "movies", Fotos in "images" und Musik in "music". Alle 60 Minuten aktualisiert sich die über UPnP bereitgestellte Datenbank. Daher kann es sein, dass neu hinzugefügte Daten erst nach einiger Zeit abrufbar sind. Um dies zu beschleunigen, müssen Sie das Gerät komplett ausschalten und anschließend neu starten.

## **UPnP – Server Information**

The new firmware of your NOXON M740 device offers a great new feature, which extends your home-entertainment device with a UPNP-Server.

#### What does UPNP mean? What is a UPNP-Server?

It's quite simple: UPNP means "Universal Plug and Play". The UPNP-Server function of your NOXON M740 enables you to share all the media stored on the internal hard drive to other UPNP enabled devices, the so called UPNP or DLNA clients.



Connectiondiagramm: NOXON M740 as UPnP-Server

#### An Example:

If you installed an internal hard disk drive into your NOXON M740 and have stored your favorite music on it and you also own a NOXON iRadio, you will be able to play these music files on your NOXON iRadio.

If you enabled the UPNP-Server Mode on your M740 a new entry called "NOXON M740" will appear in the menu of your iRadio. If you select it, you will be able to play all your favorite music which is stored on the internal hard drive of your M740 on your NOXON iRadio easily sorted under Artist, Genre, Albums etc..



### Requirements for using UPnP server functionality properly

- Min. Firmware version 1.2.3.5
- Built-in 3,5" SATA hard drive
- · Hard drive needs to be formatted after insertion in the device from the device
- Full package installation needs to be done
- Properties in the Options menu "System"are to be changed accordingly

#### How to activate the UPnP server?

We will explain in the upcoming text how to configure the UPnP server function on your NOXON M740.



Please make sure to use the latest Firmware version from our website: http://www.terratec.net/en/drivers-and-support.html

#### Step 1: Installation of a hard drive

Turn off your NOXON M740 and unplug the power supply. Now open the hard drive bay which you can find on the back side and insert your SATA-Hard Drive with the sticker on top. Please make sure that all connectors are turned towards your NOXON. Finally close the hard drive bay by pressing the lid. You can now plug in the power supply and turn on your NOXON.

#### Step 2: Formatting the Hard Disk Drive

In this next step the inserted Hard Disk will be formatted and prepared for the UPnP-Server mode. To start the Hard Disk Drive formatting, please select "Options", "System" and "Format HDD" in the main menu. A sub-menu will open in which you can select your Hard Disk. In our example it is called "HDD1". A warning will appear.



Options - System - Format HDD

Warning!!! Message



ATTENTION: When you format your HDD all stored files will be lost. If there are files on the HDD please save them on another device.

Next you will be asked for confirmation once more. Please select "Format" to proceed.



Format HDD

#### Step 3: Installation of the required packages

The required packages for the UPnP-Server mode will be installed automatically after your NOXON has finished formatting the inserted hard drive. After completion of the package installation click on "OK" in order to re-boot your NOXON M740.



Installation of the recommended extensions

Operation completed - Restart

#### Step 4: Activating the UPnP-Server mode

Finally, the UPnP-Server mode needs to be activated. In order to do so, please go to the "System" tab in the main menu. Then press the power button on your remote control. The UPnP server is now activated.



Option - System - RC Power Key Function



Next time you press the power button on your remote control you will be prompted that the UPNP-Server-Mode will be activated.

Note: After you pressed the power button you will have the opportunity to cancel the activation process by pressing the power button on your remote control again. Your NOXON will enter the stand-by mode without activation of the UPnP-server mode.

After successfull activation on your TV-screen appears the following message: "UPnP Server is active". Now are the media files in the folders "image", "movie" and "music" on your harddisk shared in the network. On other UPnP-Clients in the same network (e.g. NOXON iRadio) will appear "NOXON M740" in the UPnP-Serverlist. This can be on the side of the clients be delayed slightly.



Activating the Server-Mode

Servermodus is active



For advanced users: You can also activate the UPnP-Server mode while the device is running, by pressing the blue button on your remote control. This may however reduce the performance of your NOXON M740 and the UPnP-Client.

#### Adding new files

Via the file manager on your NOXON M740 you can copy new videos, pictures or audio files from your USB-sticks, Hard Disk Drives or memory cards. You can also connect your NOXON M740 to your computer via the USB-PC connection on the back side of your device for use as an external Hard Disk Drive. If the UPnP server mode is activated files can also be transferred from a device in the same network as the NOXON M740 over the network connection. This can be done over a Windows Explorer window by keying in the IP address of the NOXON M740 (e.g. \\192.168.1.19)



ATTENTION: To access your files via the UPnP-server please make sure to add those in the corresponding folder. In other words, add your video-, picture-, and music- files to the folders "movies", "images" and "music" respectively. The UPnP database will update every 60 minutes. This may result in a delayed availability of your newly added files. To shorten this process you can restart your device.

### Information UPnP- Serveur

Avec le dernier firmware votre NOXON M740 offre une nouvelle fonctionnalité unique, qui étend votre dispositif de divertissement à domicile avec un serveur UPNP ou un disque dur réseau (NAS système).

#### Qu'est-ce que UPnP? Qu'est-ce qu'un serveur UPnP?

UPnP signifie "Universal Plug and Play". La fonction serveur UPNP de votre NOXON M740 vous permet de partager les fichiers multimédia stockés sur votre disque dur avec d'autres périphériques compatibles UPnP, connu sous le nom de clients UPnP ou DLNA.



Schéma de raccordement: M740 NOXON comme un serveur UPnP

#### Un exemple:

Si vous avez incorporé un disque dur dans le NOXON M740 sur lequel vous avez stocké vos musiques préférées et que vous possédez également un NOXON iRadio, celles-ci pourront alors être lues directement sur le NOXON iRadio.

Vous avez besoin d'avoir le mode serveur-UPnP activé sur votre M740. Vous démarrez ensuite votre NOXON iRadio, un nouvelle élément apparait dans le menu "NOXON M740", si vous le sélectionnez, vous serez en mesure de jouer toute vos musiques préférées qui sont stockées sur le disque dur de votre M740 sur votre NOXON iRadio et en toute simplicité triés par artiste, genre, albums, etc.



#### Quelles sont les exigences pour l'installation du mode serveur UPnP?

- Min. Firmwareversie 1.2.3.5
- Disque dur SATA 3,5" intégré
- · Le Disque dur doit être formaté après l'insertion dans l'appareil
- L'Installation du paque doit être effectuée
- · Les paramètres dans le menu option "Système" doivent etre éffectuées

#### Comment puis-je activer le serveur UPnP?

Les étapes suivantes décrivent la façon de configurer la fonction serveur UPnP sur votre NOXON M740.



S'il vous plaît assurez-vous d'utiliser la dernière version logiciel à partir de notre site web: www.terratec.net/fr/drivers-and-support.html

#### 1 Etape : Instalation du disque dur

Éteignez votre NOXON M740 et débrancher l'alimentation. Maintenant, ouvrez la baie de disque dur que vous pouvez trouver sur la face arrière et insérez votre disque dur SATA-avec l'autocollant sur le dessus. S'il vous plaît assurez-vous que tous les connecteurs sont tournés vers votre NOXON. Enfin fermer la baie de disque dur en appuyant sur le couvercle. Vous pouvez maintenant brancher le bloc d'alimentation et allumez votre NOXON.

#### 2 Etape : Formatage du disque dur

Dans l' étape suivante le disque dur inséré sera formaté et préparé pour le mode serveur UPnP. Pour démarrer le formatage du disque dur, sélectionnez « Options » puis « Système » et « Formatage disque dur » dans le menu principal. Un sous-menu s'ouvrira dans lequel vous pouvez sélectionner votre disque dur. Dans notre exemple, il est appelé « HDD1 ». Un avertissement s'affiche.

	p Hi	Système	Ave
Info système Mise à jour du système Contrôle parental Formater DD	Annuler HDD 1 HDD 2		Vous allez accéder aux p formatage du disque dur, référence au manuel de l de commencer. Toutes le disque dur seront effacée
RC Power Key Function			
9 / 11			OK



Avertissement



ATTENTION: Si vous formatez votre disque dur, perdu toutes les données irrécupérables. S'il vous plaît de sauvegarde toutes les données existantes avant de formater un disque dur différent.

Il vous sera ensuite demandé de confirmer une fois de plus pour formater. S'il vous plaît sélectionnez "Formater" pour continuer

Eomolog
Retour

Format de disque dur

#### 3 Etape : Installation des parquets nécessaire

Les paquets requis pour le mode serveur-UPnP seront installés automatiquement après que votre NOXON ait fini de formatage du disque dur inséré. À l'issue de l'installation des paquets, cliquez sur « OK » afin de redémarrer votre M740 NOXON.



Installez les paquets



#### 4 Etape : Activer le mode serveur UPnP

Enfin, le mode serveur UPnP doit être activé. Afin de le faire, s'il vous plaît aller à l'onglet "Système" dans le menu principal. Ensuite, appuyez sur le bouton d'alimentation de votre télécommande. Le serveur UPnP est maintenant activé.

≝ # ≛ ▶	🖏 👬 Système
Mise à jour du système Contrôle parental Formater DD	Server-Mode Force PowerOff
RC Power Key Function	
Rétablir par défaut	
10/11	

Option - Système - bouton Power de la télécommande

# **NOXON**

note: Après avoir appuyé sur le bouton d'alimentation, vous aurez la possibilité d'annuler le processus d'activation en appuyant 5 secondes sur le bouton d'alimentation sur votre télécommande. Votre NOXON entrera dans le mode stand-by sans activation du mode serveur UPnP

Sur l'écran de télévision apparaît après une activation réussie du message "mode Server est actif." Maintenant, les données des médias dans les dossiers "image", "film" et "musique" sur le disque dur sur le réseau libéré. Dans d'autres clients UPnP sur le même réseau (par exemple NOXON iRadio) apparaîtra dans la liste des périphériques UPnP, l'entrée «NOXON M740. Cela peut être du côté des clients être légèrement retardée.



Serveur UPnP sera activé







Pour les utilisateurs avancés : vous pouvez également activer le mode serveur UPnP pendant l'exécution de l'appareil, en appuyant sur le bouton bleu de votre télécommande. Cela peut cependant réduire les performances de votre NOXON M740 et du Client UPnP.

#### Ajout de nouveaux fichiers

Via le gestionnaire de fichiers sur votre M740 NOXON, vous pouvez copier de nouvelles vidéos, images ou fichiers audio de vos clefs USB, disques durs ou cartes mémoire. Vous pouvez également connecter votre NOXON M740 à votre ordinateur via la connexion USB-PC sur l'arrière de votre appareil pour utiliser comme un lecteur de disque dur externe. Si le mode serveur UPnP est activé les fichiers peuvent également être transférés d'un périphérique dans le même réseau que le M740 NOXON par la connexion réseau. Cela peut se faire sur une fenêtre de l'Explorateur Windows par la saisie de l'adresse IP de la M740 NOXON (p. ex. \\192.168.1.19)



Attention : Pour transférer des fichiers disponibles via le serveur UPnP, vous devez les inclure dans les dossiers appropriés pour les copier. C'est-à-dire, films, photos et des fichiers audio dans les dossiers « films », « images » et « musique » respectivement doivent être copiés. Le contenu de la base de données du serveur UPnP est mis à jour toutes les 60 minutes. Cela peut entraîner une disponibilité retardé de vos nouveaux fichiers. Afin de réduire ce délai, vous pouvez désactiver votre périphérique puis la rallumer.

## **UPNP-Server Informatie**

Met de laatste firmware krijgt uw NOXON M740 een unieke nieuwe functie, waarmee u uw apparaat kunt omtoveren tot een UPNP server of network harde schijf (NAS systeem).

#### Wat betekent UPNP? Wat is een UPNP-Server?

UPNP betekent "Universal Plug and Play". De UPNP-Server functie van uw NOXON M740 stelt u in staat de media bestanden opgeslagen op de ingebouwde harde schijf te delen naar andere UPNP geschikte apparaten, de zogenaamde UPNP of DLNA clients.



Aansluitschema: NOXON M740 als een UPnP-server

#### Een voorbeeld:

Als u een harde schijf in de NOXON M740 hebt ingebouwd waarop u uw favoriete muziek hebt opgeslagen en u tevens een NOXON iRadio bezit kunt u uw favoriete muziek zonder omwegen direct via de NOXON iRadio afspelen.

U moet daarvoor wel de UPNP-Server Modus op uw M740 hebben ingeschakeld. Als u vervolgens uw NOXON iRadio start vindt u een nieuw item in het menu genaamd "NOXON M740" Als u dit item selecteert kunt u al uw favoriete muziek die op de interne harde schijf van de M740 staat afspelen. De muziek bestanden vindt u eenvoudig terug gerangschikt onder Artiest, Genre, Album etc. Dit werkt op een soortgelijke manier met andere UPNP of DLNA ontvangers zoals PC's, Notebooks, TV's etc.

#### Welk zijn de vereisten voor de installatie van de UpnP-Server modus?

- Min. Firmwareversie 1.2.3.5
- Ingebouwde 3,5" SATA Harde schijf

**NOXOИ** 

- Harde schijf moet in het apparaat worden geformatteerd
- Pakket-installatie moet uitgevoerd worden
- Instellingen in het optie-menu "System" moeten uitgevoerd worden

### Hoe activeer ik de UPnP-Server?

Hieronder wordt stapsgewijs beschreven hoe u uw NOXON M740 als UPnP-Server kunt inrichten.



Houd er rekening mee dat u de laatste firmware-versie van onze website geïnstalleerd dient te hebben: www.terratec.net/en/drivers-and-support.html

### Stap 1: Installatie van de Harde Schijf

Schakel uw NOXON M740 uit en ontkoppel het van de stroomverzorging. Open nu de Harde schijf-schacht aan de achterzijde en schuif de SATA-harde schijf met de sticker aan de bovenzijde en de aansluitingen aan de achterzijde in het apparaat. Sluit de deksel weer door zachtjes hierop te drukken en schakel uw NOXON weer in.

### Stap 2: Formatteren van de harde schijf

In de volgende stap wordt de harde schijf geformatteerd en voor de UpnP-Server modus voorbereid. Om met het formatteren van de harde schijf te beginnen, selecteerd u in het hoofdmenu de optie opties" "Opties", vervolgens op "Systeem" en als laatste op "HDD formatteren". Er opent nu een contextmenu in welk u de te formatteren harde schijf kunt selecteren. In ons geval is dit "HDD1". Indien u hierop klikt verschijnt de waarschuwing:

	Systeem	Waarschuwing
Aanmelding Systeeminto Systeem bijverken Oudercontrole	Annuleren HDD 1 HDD 2	U gaat de harde schjf nu formatteren. Lees de handleiding voor u begint Alle gegevens op de harde schijf Meer informatie!!
HDD formatteren		
9/11		OK Annuleren







Let Op: Als u uw harde schijf formatteren, worden alle gegevens opgeslagen op voor eeuwig verloren. Maak een backup van alle bestaande gegevens voordat opmaak op een andere harde schijf.

In het daaropvolgende menu wordt u gevraagd om het formatteren van de harde schijf te bevestigen. Klik hiervoor op "Formatteren"

Stap Druk op 'Forma	4: formatteren at' om te starten	van harde schijf	
		)	
	Vorige	Formatteren	

Hard drive formatteren

#### Stap 3: installatie van de benodigde pakketten

Nadat uw harde schijf is geformatteerd, worden automatisch de voor de UPnP- Server modus benodigde pakketten geïnstalleerd. Zodra de installatie voltooid is, dient u uw apparaat opnieuw op te starten. Klik hiervoor in het desbetreffende menu op "OK" en uw NOXON M740 start automatisch opnieuw op.



Installeer benodigde pakketten

Proces is voltooid - Herstart

#### Stap 4: activeren van de UPnP-Server modus

Nu moet alleen nog de UPnP-Server modus worden geactiveerd. Selecteer hiervoor in het opties-menu de optie "Systeem" gevolgd door de "RC Power Key Function".



Optie - Systèem - RC Power Key Function

Als u op de knop op de afstandsbediening van de UPnP-server mode.

# **NOXON**

Opmerking: Nadat u de power-knop op uw afstandsbediening hebt ingedrukt heeft u nog 5 seconden de tijd om de actie te annuleren, door een tweede keer op de powerknop van uw afstandsbediening te drukken. Uw apparaat annuleerd de actie en zal overgaan in de standby modus.

Op het TV-scherm verschijnt na een succesvolle activering van het bericht "Server-modus actief is." Nu de media van gegevens in de mappen "image", "film" en "muziek" op de harde schijf op de vrijgekomen netwerk. In andere UPnP-client op hetzelfde netwerk (bijvoorbeeld NOXON iRadio) zal verschijnen in de lijst met UPnP-apparaat, de vermelding "NOXON M740. Dit kan worden aan de kant van de cliënten enigszins worden vertraagd.





UPnP Server wordt geactiveerd

UPnP server geactiveerd



Voor gevorderde gebruikers: U kunt de UPnP-Server modus ook tijdens gebruik activeren . Hiervoor klikt u op de blauwe knop op uw afstandsbediening. Dit kan lijden tot tijdelijke prestatievermindering van uw NOXON M740 en de respectievelijke UPnP-cliënt.

### Toevoegen van nieuwe bestanden

Nieuwe film-, foto- en muziekbestanden kunnen gemakkelijk van uw USB-sticks, harde schijven of opslagkaarten worden toegevoegd via de Bestandsmanager van de NOXON M740. Bovendien kunt u de NOXON M740 via de USB-PC aansluiting met uw PC verbinden om de daar opgeslagen bestanden over te zetten.



Let op: Om de over te zetten bestanden via de UPnP-Server beschikbaar te maken, dient u de bestanden in de desbetreffende mappen te kopiëren. Dat wil zeggen dat film-, foto-, en audiobestanden in de mappen "movies", "images" en "music"respectievelijk gekopiëerd dienen te worden. De inhoud van de UPnP-Server database wordt elke 60 minuten geactualiseerd. Dit kan resulteren in een vertraagde beschikbaarheid van uw bestanden. Om deze vertraging te verkleinen kunt u uw apparaat uitschakelen en daarna weer inschakelen.